

ISLAND VOYAGE™2 INFLATABLE KAYAK

OWNER'S MANUAL
MODEL AE3023



1 OR 2 PERSON KAYAK

IMPORTANT!

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE PROCEEDING. AFTER READING THIS MANUAL, SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

TABLE OF CONTENTS

1. Caution/Safety	3
1.1 Boat Safety	4
2. Specification	5
2.1 Capacity	5
3. Assembly/Inflating/Deflation Instruction	5
3.1 Assembly.....	6
3.2 Understanding Your Valves.....	6
3.3 Inflating	8
3.4 Over Inflation	8
3.5 Deflation.....	9
3.6 Folding	9
4. Guidelines for Usage	10
5. Proper Care and Storage	10
6. Repairs	11
6.1 Repairing Small Punctures and Cuts.....	11
6.2 Repairing Pinholes	11
7. Troubleshooting.....	11
8. Statement of Origin	13
9. Declaration of Conformity	14
10. Warranty and Registration.....	15
11. Section 2 : Français	17

1. CAUTION - SAFETY WARNING

Users of this product agree by their use to accept the inherent risks involved in this paddlesports activity and agree to follow all instructions, cautions, and warnings carefully before using this Kayak.

(PLEASE READ CAUTION STATEMENT CAREFULLY)

⚠ WARNING

Failure to follow these warnings could cause SEVERE INJURY or DEATH

- **CONSULT WITH A PHYSICIAN** prior to beginning paddlesport training. Paddlesports can be very dangerous and physically demanding.
- **OBTAIN PADDLESORT TRAINING** specific to this type of craft. Do not exceed your paddling ability – be honest with yourself.
- **WEAR U.S. COAST GUARD APPROVED LIFE JACKETS** and, where appropriate, wear a helmet.
- **NEVER PADDLE ALONE.**
- **CHECK WEATHER FORECAST BEFORE DEPARTING DOCK** and heed all weather advisories.
 - **DRESS APPROPRIATELY** for the weather conditions, as cold water and/or cold weather can cause hypothermia.
 - **DO NOT PADDLE IN FLOOD CONDITIONS.**
- **BE AWARE OF THE WATER CONDITIONS**, including appropriate water levels, tidal changes, dangerous currents and other water hazards. Always scout unfamiliar waters and portage where appropriate.
- **NEVER PADDLE WHILE UNDER THE INFLUENCE** of drugs or alcohol.
- **KEEP PROPER LOOKOUT AND SAFE DISTANCE** from other vessels and hazards at all times.
- **OBEDY APPLICABLE BOATING LAWS.**
- **READ THE OWNER'S MANUAL** and follow all recommendations for the use of this product. Consult the manufacturer prior to adding aftermarket equipment and never obstruct entry or exit to the craft.



ADVANCED ELEMENTS, INC.

TOLL FREE 866-262-9076

- Not intended for Commercial Use.
- Never use a compressor or compressed air to inflate as it could result in damage or injury.
- Do not transport a fully inflated boat or leave it on the beach. Heat from the sun or an increase in elevation can lead to over-inflation and damage.
- Do not over-inflate, as it can damage the kayak or cause injury.

Please read this entire manual for additional safety information. Please pay close attention to items marked **DANGER, WARNING, CAUTION, IMPORTANT, NOTICE, NEVER, and ALWAYS.**

1.1 Boating Safety



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

<p>! DANGER !</p>	<p>Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury or substantial property damage.</p>
<p>! WARNING</p>	<p>Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury or property damage.</p>
<p>! CAUTION</p>	<p>Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.</p>
<p>CAUTION</p>	<p>Used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in property damage.</p>
<p>NOTICE</p>	<p>Indicates installation, operation or maintenance information which is important but not hazard-related.</p>

The precautions listed in this manual and on the craft are not all-inclusive. If a procedure, method, tool or part is not specifically recommended, you must satisfy yourself that it is safe for you and others, and that the craft will not be damaged or made unsafe as a result of your decision. REMEMBER - always use common sense when paddling YOUR KAYAK!

2. SPECIFICATION

Dimensions:	
Length:	11'2"
Width:	37"
Weight:	31.5 lbs (14.3 kg)
Max. Person Capacity:	400 lbs (181 kg)
Max. Persons & Gear Capacity:	400 lbs (181 kg)
Recommended Pressure:	
Main chambers:	2.0 psi (0.14 bar)
Floor chamber:	1.0 psi (0.07 bar)



2.1 Capacity

The person/load capacity is determined by the availability of proper seating on the kayak. Acceptable seating determines the number of passengers, not the overall load capacity.

MAXIMUM CAPACITIES <small>NOT INTENDED FOR MECHANICAL PROPULSION</small>	CAPACITÉS MAXIMALES <small>NON DESTINÉ À LA PROPULSION MÉCANIQUE</small>
<p>2 PERSON OR 400 LBS.</p> <p>400 LBS PERSON, GEAR PRESSURE = 2.0 psi (main chambers) MANUFACTURER: ADVANCED ELEMENTS, INC. CONCORD, CA USA 94524 MODEL AE3003-ISLAND VOYAGE™ 2 KAYAK</p>	<p>2 PERSONNE OU 181,4 kg</p> <p>181,4 kg PERSONNE, ÉQUIPEMENT PRESSION = 2,0 psi (chambres à air principales) FABRICANT : ADVANCED ELEMENTS INC, CONCORD, CA 94524 ETATS-UNIS MODÈLE AE3003 – KAYAK ISLAND VOYAGE™ 2</p>
<p><small>THIS BOAT COMPLIES WITH NMMA STANDARDS OF EFFECT ON THE DATE OF CERTIFICATION</small></p> <p>NMMA CERTIFIED NATIONAL MARINE MANUFACTURES ASSN.</p>	<p><small>CE BATEAU EST CONFORME AUX NORMES DE LA NATIONAL MARINE MANUFACTURERS ASSOCIATION (NMMA) EN VIGUEUR À LA DATE DE LA CERTIFICATION</small></p> <p>NMMA CERTIFIED NATIONAL MARINE MANUFACTURERS ASSOCIATION</p>
<p>COMPLIANCE WITH ISO 6185-1 TYPE III, B 0123</p> <p>2 + 📦 = 181 kg</p> <p>⇔ • ⇔ 0,14 bar (main chambers)</p>	<p>CONFORME À LA NORME ISO 6185-1 TYPE III, B 0123</p> <p>2 + 📦 = 400 lb</p> <p>⇔ • ⇔ 0,14 bar (chambres à air principales)</p>

Island Voyage™ 2 Kayak Capacity Label

⚠️ WARNING: Do not exceed the certified maximum capacities under any circumstances. Overloading will reduce freeboard and increase the likelihood of swamping, especially in heavy seas. Overloading causes handling to become sluggish, making it difficult to react quickly.

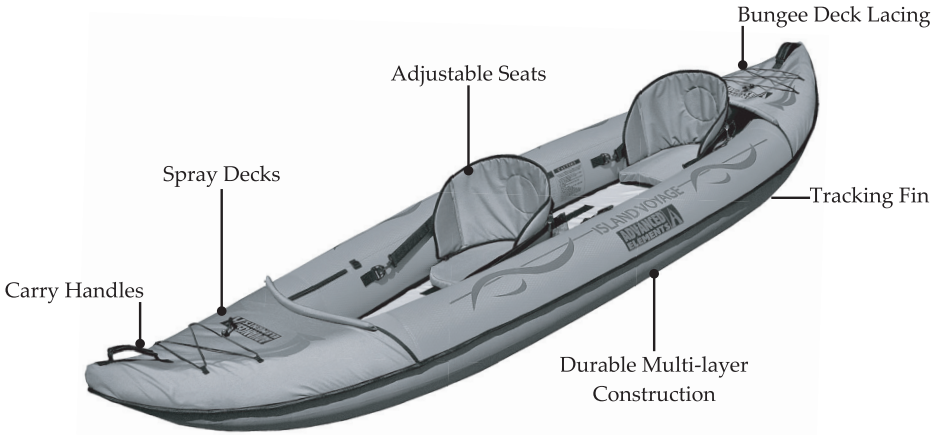
2.2 Features

Durable: Multiple layers of material for extreme puncture resistance.

Easy to Set Up: Pre-assembled at the factory. Simply unfold, inflate and attach the seats.

Comfortable: High support, adjustable padded seat provides comfort for hours of paddling.

Versatile: 3 seating positions offer easy set up for tandem or solo paddling.



3. ASSEMBLY/INFLATING/DEFLATION INSTRUCTION

3.1 Assembly

Your kayak comes from the factory pre-assembled. The only item that needs to be installed is the removable tracking fin. This fin simply hooks into the grommets located on the bottom side of the kayak. **Make sure to install the tracking fin before inflating the kayak!**

3.2 Understanding Your Valves

Advanced Elements Island Voyage™ 2 kayak uses standard Boston valves. This common valve has great function and durability and is compatible with most standard pumps. The following illustrations in *Figure 1* show how to operate your valves.

To Inflate: Make sure the valve body is screwed in tightly to the valve base. Make sure that the valve teather does not get caught between the valve body and base. Remove small cap and use the appropriate pump nozzle to inflate.

To Deflate: Unscrew the valve body from the valve base to release air from chambers.

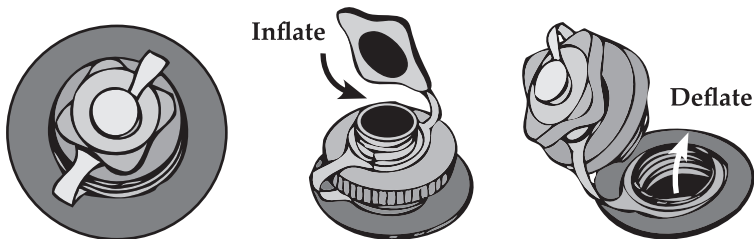


Figure 1. Inflate/Deflate Boston Valve

To begin inflating your kayak, you will need a **Bellows Foot Pump** or a **Double Action Hand Pump**. **Never use compressors, CO2 or compressed air as they may damage you kayak.**

Pressure Relief Valves

Your kayak is equipped with a pressure relief valves on the air chambers. Should the pressure in any chamber exceed the recommended rating, this valve will open slightly to release some pressure and avoid possible damage. You may hear a slight hiss should this occur. Care should be taken to not damage this valve and it should not be tampered with.

NOTE: Do not remove the RED valve cap and always ensure the cap is securely hand tightened for proper performance. Inflation and Deflation of the Air Chambers should always be done through the Boston valves only.

Pressure Relief Valve Maintenance

The PR (pressure relief) valve is a high-performance pressure relief system that can benefit from some very simple periodic maintenance to ensure optimal performance. Additionally, in cases where your kayak is used in saltwater and/or sandy areas; sand, grit, and salt can build up and prevent the PR valve from working properly. To maintain optimal performance in all conditions, it is recommended that the PR valve be removed and cleaned periodically to ensure proper function.

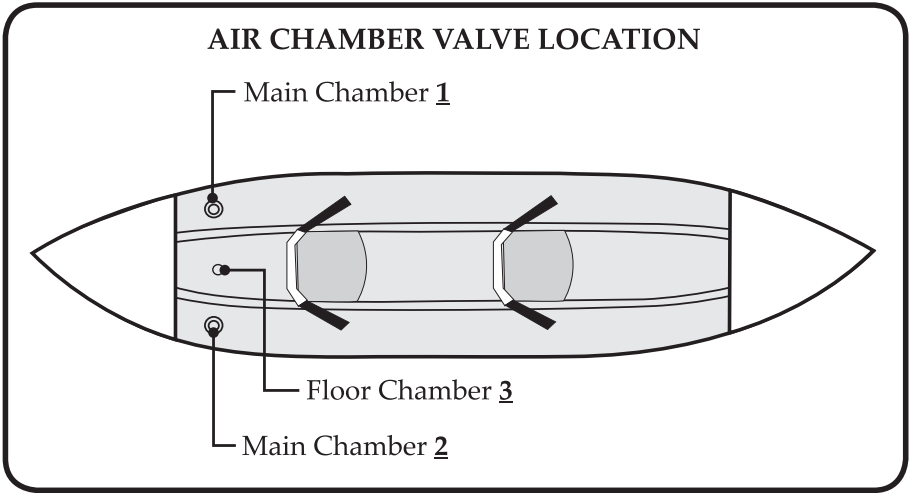
To Properly Maintain your PR Valve:

1. Deflate the air-chamber that the PR valve is attached to (e.g. the inflatable floor). Unscrew the PR valve from its base by hand, turning it counter-clockwise.
2. Once removed, place the PR valve in a cup of warm soapy water for 5 minutes.
3. While submerged in the cup of water, depress the white spring-loaded center of the valve to dislodge any sand or grit.
4. Remove from water, dry with a cloth and reattach to the valve base by screwing in clockwise.



PR Valve: The spring-loaded center is located at the bottom of the threaded section.

Valve Base: This part is permanently attached to the air bladder.



3.3 Inflating

IMPORTANT: Before inflating, check to be sure that the kayak is completely assembled. **Make sure to install the tracking fin before inflating the kayak!** Refer to sec. 3.1 on page 6. Inflate your kayak in the following order. **Failure to follow these instructions may cause damage to your kayak. Do not over inflate.**

1. Locate Chamber 1. Make sure valve body is screwed in tightly. **See Figure 1.** Remove small cap and use the appropriate pump nozzle to mate with the valve. Inflate Chamber 1 until firm to the touch (2.0 psi **ONLY**).
2. Proceed to Chamber 2. Make sure valve body is screwed in tightly. **See Figure 1.** Remove small cap and use the appropriate pump nozzle to mate with the valve. Inflate Chamber 2 until firm to the touch (2.0 psi **ONLY**). Close caps on chambers 1 and 2 tightly.
3. Locate chamber 3 "floor." Make sure valve body is screwed in tightly. Remove small cap (*See Figure 1*) and use appropriate pump nozzle. Inflate chamber until firm (1.0 psi **ONLY**). **Do not over inflate!**
4. Make sure all valves are closed tightly and properly. Check to be sure the cap tether is not interfering with the valve seating on all chambers.

3.4 Over Inflation

⚠ CAUTION: Water temperature and weather will affect the air pressure of the kayak. In cold weather and water your kayak will lose some pressure. If this occurs, you may want to add a bit more air to the kayak to improve performance. In hot weather or prolonged sunlight, the air inside the kayak will expand. You must let some air out of the appropriate chambers to prevent the kayak from failing due to overpressure. You should avoid exposing your kayak to extreme temperatures (hot or cold).

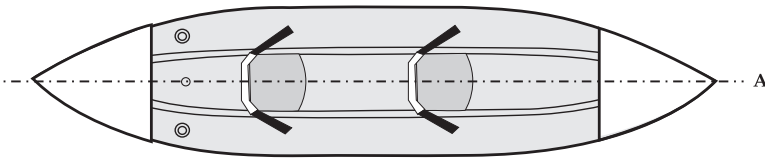
3.5 Deflation

1. Unscrew the valve bodies from chambers 1, 2, and 3 to allow the air to rush out. (See Figure 1)
2. Once the chambers are deflated you can use your pump to vacuum out any additional air to improve folding.

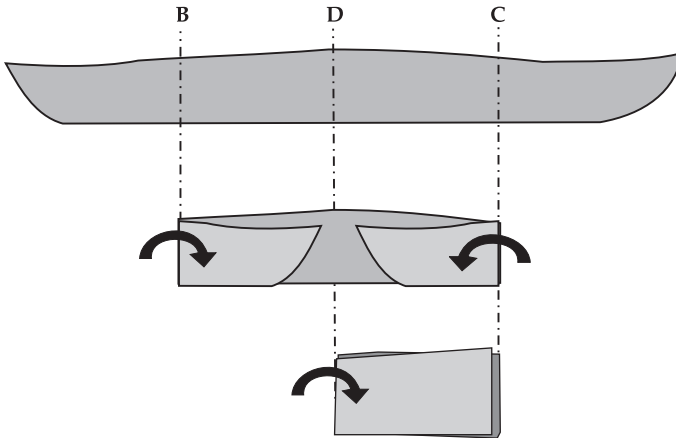
3.6 Folding

NOTICE: Reverse your pump to completely deflate all chambers.

1. Completely deflate all air chambers and thoroughly dry the kayak and remove the seats.
2. Fold in half, down the center, lengthwise.



3. Fold into 4 equal sections.



4. Place into duffel bag.

4. GUIDELINES FOR USAGE

Paddlesports can be very dangerous and physically demanding. The user of this product should understand that participation in paddlesports may involve serious injury or death. Observe the following safety standards whenever using this product. The user of this product acknowledges both an understanding and an assumption of the risk involved in paddlesports.

After you have inflated your kayak and before you put it in the water, inspect your equipment for obvious signs of wear or failure. Review local rules and regulations and read again the “CAUTION” statement.

Most areas have local laws and regulations about the use and equipment of small boats. Usually a phone call to the local authorities will provide you with the needed information. Some areas may require that you register and display a registration number on the front of your kayak. Once you have been issued a number, it is best to affix it to the kayak by printing it on the material with a permanent ink marker. If you are required to display a sticker or vinyl letters, an inflatable boat ID kit can be purchased at most marine stores.

Your kayak is designed to be paddled with a double bladed kayak paddle. Paddle with short and even strokes. Keep the blade close to the kayak and the paddle almost vertical. Pull with your lower hand and push with your upper hand. To reduce the amount of swaying at the front of the kayak, ease off on the force of your stroke. Paddling with a backward stroke can sometimes offer quick maneuverability.

ALWAYS practice safety and take the time to learn about the area where you are paddling. Get official information about the local tides and currents before paddling there. Be careful that you do not over estimate your strength, your endurance or your skill. Be careful never to underestimate weather conditions. Be aware of the dangers before you begin. Be aware of your skill level. Be sure you understand and accept the risk of these dangers. There are many paddling clubs all over the world. These can be a great source of information on places to paddle, people to paddle with and most importantly, continued safety practices.

5. PROPER CARE AND STORAGE

Your inflatable kayak is made of very durable materials. However, like anything else, proper use and care will increase the life of your kayak. Before storing your kayak, make sure it is both CLEAN and DRY. You may clean your kayak with a mild soap and water. **NEVER** use strong solvents to clean your kayak as they will destroy the material.

NEVER unzip the chamber cover when the kayak is inflated.

Be sure to rinse your kayak with fresh water after every use in salt water and allow it to dry thoroughly before storing. Use a dry towel to wipe up all moisture. It should be deflated and kept out of direct sunlight when stored. Avoid exposure to extreme temperatures (hot or cold). If your boat is exposed to freezing temperatures while storing, allow it to warm up before unfolding.

Do not store your kayak for an extended period of time while wet.

Follow these steps for removing excess water.

1. Unzip the 4 zippers that are located at the ends of the kayak.
2. Use a sponge or towel and wipe up any excess water in the outer cover.
3. Wipe off the floor (top and bottom)
4. If there is sand or gravel in the kayak, you can hose out the cover, and then wipe it down with a towel.
5. Most of the time you can wipe out the inside of the kayak absorbing most of the water, then pack it up.

6. REPAIRS

All kayaks come with a repair kit that includes a glueless peel-and-stick patch. For more significant repairs, we include a selection of material patches that can be glued on. Simply acquire a PVC glue at your local marine or outdoor store or contact our Customer Service for assistance via email at info@advancedelements.com or 1-866-262-9076.

6.1 Repairing Small Punctures and Cuts Using the Peel-And-Stick Patch

1. Cut a patch to size (approx. 1/2" larger than the hole or damaged area).
2. Carefully clean the area where patch will be placed with water and/or mild soap.
3. Make sure all surfaces are completely dry before proceeding.
4. Carefully peel back the paper liner on the glueless patch and carefully apply the patch over the hole-taking care to avoid any bubbles in the patch. Rub all edges to seal.
5. As a rule of thumb, the patch will start to cure immediately with approx. immediate adhesion of 50% with full 100% adhesion 24 hours after application.

6.2 Repairing Pinholes

1. Inflate the PVC tube. Locate the pinhole by sponging soapy water over the tube until you see air bubbles. Mark the location of the pinhole.
2. Deflate the tube and dry the affected area. Apply a drop of glue to the pinhole
3. Allow glue to dry completely.
4. Do not inflate the kayak for at least twelve hours.

7. TROUBLESHOOTING

PROBLEM

The kayak is sagging or under inflated.

SOLUTION

Be sure that the right pump is being used. You need a bellows foot pump or a double action hand pump. A 12-V electric does not supply enough pressure to fully inflate the kayak. The 12-V can be used to partially inflate the kayak but one of the other pumps is needed to top it off.

The kayak will not hold full pressure for more than a couple of hours.

Make sure that the valve body is seated properly in the valve base and that it tightly screwed down. Also, make sure that the valve body leather is not caught in-between the valve body and the valve base.

PROBLEM

Kayak still loses air.

SOLUTION

If you have checked all the previous possible reasons for the kayak losing air, then there may be a pinhole or hole somewhere on the tube. Pull tube from outer covers. Inflate. If you cannot see or hear where a leak may be, take a clean rag with soapy water and begin rubbing the tube. If a hole is present, bubbles will continually form. Repair using repair kit. If it is a very small pinhole, a dab of the glue may be sufficient.

The floor is losing air.

Make sure that the valve body is seated properly in the valve base and that it tightly screwed down. Also, make sure that the valve body teather is not caught in-between the valve body and the valve base.

Tube is kinked or bent.

The tube just needs to be adjusted. When kayak is fully deflated try adjusting the position of the tube inside of the outer shell.

There is water in the kayak.

There will almost always be a little water in the kayak. One reason is the water drips off of the paddle and into the kayak. Also, make sure that the drain plug at the rear of the kayak has been closed tightly and properly.

The kayak does not track well.

Try moving your seat forward a little more. This will allow for better weight distribution and better tracking. Also, make sure that the removable tracking fin is installed correctly.

Note: If your state requires the licensing of this boat, please use the form below. If you need any assistance filling out this form, please contact Advanced Elements Customer Service Department.

MANUFACTURER'S STATEMENT OF ORIGIN

FOR A VESSEL SOLD IN THE STATE OF _____

The undersigned manufacturer hereby certifies that the new boat described below, the property of said manufacturer, has been transferred this _____ day of _____, 20____ on Invoice# _____ to:

Owner's/Dealer's Name _____
Address _____
City, State, Zip _____

Model Name _____ Model Year _____ Manufacturer's Hull Identification# _____
O Island Voyage™ 2 Kayak (AE3023) _____ HIN# _____

Type: Kayak _____ Hull Material: PVC/Polyester _____
Length Overall: 11'2" _____ Beam: 37" _____

U. S. Coast Guard Capacity Plate Information (where applicable):
Maximum persons capacity in whole persons: 400 lbs (181 kg)
Maximum weight capacity (persons & gear): 400 lbs (181 kg)

The manufacturer further certifies that this was the first transfer of such new boat and that all information given herein is true and accurate to the best of their knowledge



Signature _____

FIRST ASSIGNMENT

FOR VALUE RECEIVED, in the amount of \$ _____
the undersigned hereby transfers the Certificate of Origin and the boat described therein
to _____

Address _____
and certifies that the boat is new and has not been registered in this or any other state; Advanced Elements, Inc. also warrants the title of said boat at time of delivery, subject only to the liens and encumbrances as set out below:

Amount of Lien	Date	To whom Due	Address
_____	_____	_____	_____

Dates _____, 20____, at _____

By: _____
Transferrer (Firm name) Sign Here _____

Before me personally appeared _____ who by me being duty sworn under oath says the statements set forth above are true and correct. Subscribed and sworn to me before this _____ day of _____, 20____.

_____, Notary Public Date commission expires _____
(SEAL)

Declaration of Conformity

(according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014)

Manufacturer's Name: Advanced Elements, Inc.

Manufacturer's Address: P.O. Box 5128
Concord, CA 94524

declares, that the product:

Product Name: Island Voyage™ 2 Kayak

Model Number (s): AE3023

to which this declaration relates, **meets the essential health and safety requirements** and is in conformity with the relevant EU Directives listed below:

General Product Safety Directive

using the relevant section of the following EU standards and other normative documents:

EN ISO 6185-1 : 2001

ABYC H-29: 2019

Date: January 1, 2022



Danick Lavoie, President

This product complies with European directives for recreational vessels as published by the International Organization for Standardization (ISO).

If you need help or have an issue please call us immediately Toll Free at 866-262-9076.

Please use the Warranty Registration Form at: www.advancedelements.com/warranty to register your Advanced Elements Product.

LIMITED WARRANTY

Advanced Elements, Inc. warrants its products to be free from defects in material or workmanship for a period of three (3) years from the date of purchase. Products that prove to be defective under conditions of normal and proper use during the warranty period because of defective workmanship or faulty material will be replaced, by the same product or an equivalent, or repaired without charge at Advanced Elements sole discretion. For warranty service, contact Advanced Elements, Inc.

Advanced Elements, Inc shall inspect all warranty claims and in the event of a defect claim, it will undertake to repair or replace the defective part or entire item (by the same product or an equivalent), at its option. The purchaser must, before return of a defective product, provide reasonable documentation to establish a defect, and obtain from Advanced Elements, Inc, a return authorization (RA) number and return center address. Please call Toll Free at 866-262-9076 to obtain an RA number and the return address. Once an RA is obtained, the purchaser must ship the product at their own expense, POSTAGE PREPAID, to Advanced Elements, Inc for repair. Do not ship to P.O. Box address as it will be sent back. The purchaser must also make sure that the issued RA number is clearly marked on the package.

Terms and Conditions:

1. Warranty Term will be three (3) years from the date of customer receipt for all non-commercial users.
2. Warranty applies to defects in material and workmanship. This Warranty does not cover:
 - i. Damage due to negligence, neglect, lack of maintenance, accident, abnormal or improper use, bad assembly or improper repair attempts, or damage resulting from improper inflation, or damage resulting from the use of a pump not supplied by Advanced Elements, or damage due to contact with a cleaner or chemical.
 - ii. Modification or customization.
 - iii. Punctures, cuts, and abrasions sustained in normal use.
 - iv. Normal color fading of fabric or other materials.
 - v. Normal wear and tear.
 - vi. Items involved in accidents; and items damaged in white water mishaps, and other unreasonable uses or improper storage.
 - vii. Over-gluing and other aesthetic imperfections. Crazing, blistering and aging of fabrics, or other materials.
 - viii. Products used for rental, for hire or in professionally guided tours and other uses not considered normal recreational purposes.
 - ix. Consequential damages, or incidental costs such as transportation, launching, towing, or any other resulting damages.
3. Customer must provide reasonable documentation to establish a defect, including but not limited to:
 - i. Digital photographs or video clearly showing the defect.
 - ii. Troubleshooting assistance to establish or establish the cause of the problem.
4. For warranty claims outside of North America, please contact the authorized distributor

for the country where the product was originally purchased. For the correct contact, please email info@advancedelements.com

5. For orders exported outside the United States, Advanced Elements, Inc. will not be responsible for any import duties, taxes, or fees associated with shipping replacement products.
6. Our obligation under this warranty shall be limited to repairing a defective part, or at our discretion, replacing such part or parts as shall be necessary to remedy any malfunction resulting from defects in material or workmanship as covered by this warranty. We reserve the right to change or improve the design of any product without assuming any obligation to modify any product previously manufactured.
7. Severability: If any provision of this Limited Warranty is unenforceable, for any reason, all other provisions hereof shall remain in full force and effect.
8. THERE ARE NO WARRANTIES WHICH EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION OF THE FACE HEREOF. ADVANCED ELEMENTS SHALL NOT BE HELD LIABLE FOR INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES.

THIS WARRANTY IS INCLUSIVE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES.

LIMITATIONS OF REMEDIES: Water activities are, by their nature, hazardous. Users of Advanced Elements, Inc. Products assume all risk and liability whatsoever resulting directly or indirectly from the use of such products, whether used singularly or in combination with other equipment, including all risk of bodily injury or death and whether arising in contract or tort or otherwise, and specifically including incidental, special, and consequential damages. Remedies for breach of contract arising by implication or operation of law, except as otherwise provided herein, are excluded. Your boat should only be operated within the us coast guard approved maximum capacity ratings as stated on the boat.

RESTRICTIONS ON LIMITATIONS AND DISCLAIMERS: Some states may not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or the exclusion or limitation of the duration of implied warranties. Therefore, some or all of the limitations and/or exclusions of warranties and remedies set forth above may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary, from state to state.

Advanced Elements, Inc.

P.O. Box 5128, Concord, CA 94524

Toll Free - 866-262-9076 - email info@advancedelements.com - www.advancedelements.com

ISLAND VOYAGE^{MC} 2
KAYAK GONFLABLE
MANUEL DE L'UTILISATEUR
MODÈLE AE3023



KAYAK POUR 1 OU 2 PERSONNES

IMPORTANT!

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT MANUEL AVANT D'UTILISER LE
PRODUIT ET LE CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

TABLE DES MATIÈRES

1. Mise en garde et sécurité.....	2
1.1 Sécurité nautique	3
2. Spécifications	4
2.1 Capacité.....	4
3. Instructions de gonflage et de dégonflage	4
3.1 Assemblage.....	4
3.2 Comprendre les valves	5
3.3 Gonflage.....	7
3.4 Surgonflage.....	7
3.5 Dégonflage.....	7
3.6 Pliage	7
4. Directives d'utilisation	8
5. Entretien et stockage appropriés	9
6. Réparations	9
6.1 Réparer les petites perforations et coupures	9
6.2 Réparer les trous d'épingle	10
7. Dépannage.....	10
8. Déclaration d'origine	12
9. Garantie et enregistrement.....	13

1. ATTENTION - AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ

Les utilisateurs de ce produit conviennent, de par leur utilisation, d'accepter les risques inhérents aux activités sportives de canotage et s'engagent à suivre attentivement toutes les instructions, les précautions et les avertissements avant d'utiliser ce kayak.

(VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES MISES EN GARDE)

⚠ AVERTISSEMENT

Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des BLESSURES GRAVES ou la MORT

- **CONSULTEZ UN MÉDECIN** avant de vous adonner à la pratique d'un sport de pagaies. Les sports de pagaies peuvent être très dangereux et exigeants physiquement.
- **SUIVEZ UNE FORMATION APPROPRIÉE** à ce type d'embarcation. Ne dépassez pas vos capacités de pagayer; soyez honnête avec vous-même.
- **PORTEZ UN GILET DE SAUVETAGE APPROUVÉ PAR LA GARDE CÔTIÈRE** et, s'il y a lieu, un casque.
- **NE PAGAYEZ JAMAIS SEUL.**
- **VÉRIFIEZ LES PRÉVISIONS MÉTÉOROLOGIQUES AVANT DE QUITTER LE QUAI** et tenez compte de tous les avis météorologiques.
 - **HABILLEZ-VOUS EN FONCTION** des conditions météorologiques, car l'eau et la température froides peuvent provoquer l'hypothermie.
 - **NE NAVIGUEZ JAMAIS EN PÉRIODE D'INONDATION.**
- **SOYEZ CONSCIENT DES CONDITIONS DE L'EAU**, y compris les niveaux d'eau appropriés, les changements de marée, les courants dangereux et tout autre danger. Observez attentivement tout plan d'eau que vous ne connaissez pas et faites du portage au besoin.
- **NE PRATIQUEZ JAMAIS UN SPORT DE PAGAIES SOUS L'INFLUENCE** de drogues ou d'alcool.
- **DEMEUREZ À UNE DISTANCE RAISONNABLE** des autres embarcations et restez toujours à l'affût des dangers.
- **RESPECTEZ LES LOIS APPLICABLES À LA NAVIGATION DE PLAISANCE.**
- **LISEZ LE MANUEL DE L'UTILISATEUR** et suivez toutes les recommandations relatives à l'utilisation de ce produit. Consultez le fabricant avant d'ajouter de l'équipement de marché secondaire et n'obstruez jamais l'entrée ou la sortie de l'embarcation.
www.AdvancedElements.com - FABRIQUÉ EN INDONÉSIE



- Non destiné à un usage commercial.
- N'utilisez jamais un compresseur ou de l'air comprimé pour gonfler le kayak; vous risqueriez de l'endommager ou de vous blesser.
- Ne transportez pas l'embarcation ni ne la laissez pas sur la plage lorsqu'elle est entièrement gonflée. La chaleur du soleil ou un changement d'altitude peuvent entraîner un surgonflement et causer des dommages.
- Évitez de trop gonfler le kayak; vous risqueriez de l'endommager ou de vous blesser.

Veuillez lire le présent manuel dans son intégralité pour obtenir de plus amples renseignements de sécurité. Veuillez prêter une attention particulière aux éléments accompagnés des mentions **DANGER, AVERTISSEMENT, MISE EN GARDE, IMPORTANT, AVIS, JAMAIS et TOUJOURS.**

1.1 Sécurité nautique



Il s'agit du symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous avertir de risques potentiels de blessures corporelles. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tout risque de blessure, voire la mort.

<p style="text-align: center;">! DANGER !</p>	<p>Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves ou mortelles, ou encore des dommages matériels importants.</p>
<p style="text-align: center;">! AVERTISSEMENT</p>	<p>Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves ou mortelles, ou encore des dommages matériels.</p>
<p style="text-align: center;">! MISE EN GARDE</p>	<p>Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.</p>
<p style="text-align: center;">MISE EN GARDE</p>	<p>Utilisé sans le symbole d'alerte de sécurité, il indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.</p>
<p style="text-align: center;">AVIS</p>	<p>Indique des renseignements sur l'installation, le fonctionnement ou l'entretien qui sont importants, mais non liés à un danger.</p>

Les précautions énumérées dans ce manuel et sur l'embarcation ne sont pas exhaustives. Si une procédure, une méthode, un outil ou une pièce n'est pas spécifiquement recommandée, vous devez vous assurer qu'elle est sûre pour vous et les autres et que votre embarcation ne sera pas endommagée ni rendue dangereuse du fait de votre décision. **N'OUBLIEZ PAS** – faites toujours preuve de bon sens lorsque vous pagayez dans votre kayak.

2. SPÉCIFICATIONS

Dimensions:	
Longueur:	11'2" / 340 cm
Largeur:	37" / 94 cm
Poids:	31.5 lbs (14.3 kg)
Capacité maximale (personnes):	400 lbs (181 kg)
Capacité maximale (personnes et équipement):	400 lbs (181 kg)
Pression recommandée:	
Chambres à air principales:	2.0 psi (0.14 bar)
Chambre à air de plancher:	1.0 psi (0.07 bar)



2.1 Capacité

La capacité de la personne / charge est déterminée par la disponibilité de sièges appropriés sur le kayak. Les places assises acceptables déterminent le nombre de passagers et non la capacité de charge globale.

Votre kayak a une étiquette attachée en permanence dans la zone des sièges qui indique le nombre maximal de passagers et la capacité de charge pour ce modèle spécifique. Veuillez vous référer à cette étiquette pour une sécurité adéquate.

MAXIMUM CAPACITIES <small>NOT INTENDED FOR MECHANICAL PROPULSION</small>	CAPACITÉS MAXIMALES <small>NON DESTINÉ À LA PROPULSION MÉCANIQUE</small>
2 PERSON OR 400 LBS.	2 PERSONNE OU 181,4 kg
<small>400 LBS PERSON, GEAR PRESSURE = 2.0 psi (main chambers) MANUFACTURER: ADVANCED ELEMENTS, INC. CONCORD, CA USA 94524 MODEL AE3023-ISLAND VOYAGE™ 2 KAYAK</small>	<small>181,4 kg PERSONNE, ÉQUIPEMENT PRESSION = 2.0 psi (chambres à air principales) FABRICANT: ADVANCED ELEMENTS INC., CONCORD, CA 94524 ETATS-UNIS MODÈLE AE3023--KAYAK ISLAND VOYAGE™ 2</small>
<small>THIS BOAT COMPLES WITH NMMA STANDARDS OF EFFECT ON THE DATE OF CERTIFICATION</small>	<small>CE BATEAU EST CONFORME AUX NORMES DE LA NATIONAL MARINE MANUFACTURERS ASSOCIATION (NMMA) EN VIGUEUR À LA DATE DE LA CERTIFICATION</small>
<small>NMMA CERTIFIED</small> NATIONAL MARINE MANUFACTURES ASSN.	<small>NMMA CERTIFIED</small> NATIONAL MARINE MANUFACTURERS ASSOCIATION
<small>COMPLIANCE WITH ISO 6185-1 TYPE III, B 0123</small>	<small>CONFORME À LA NORME ISO 6185-1 TYPE III, B 0123</small>
2 + 🛡️ = 181 kg <small>⇔ ⇔ 0,14 bar (main chambers)</small>	2 + 🛡️ = 400 lb <small>⇔ ⇔ 0,14 bar (chambres à air principales)</small>

⚠️ ATTENTION: Ne dépassez en aucun cas les capacités maximales certifiées. La surcharge réduira le franc-bord et augmentera les risques d'inondation, en particulier par forte mer. La surcharge entraîne un ralentissement de la manipulation, rendant difficile une réaction rapide.

3. GONFLAGE, DÉGONFLAGE ET PLIAGE

3.1 ASSEMBLAGE

Votre kayak sort de l'usine pré-assemblé. Le seul élément qui doit être installé est l'aileron de suivi amovible. Cette aileron s'accroche simplement dans les œillets situés sur la face inférieure du kayak. Assurez-vous d'installer l'aileron de suivi avant de gonfler le kayak !

3.2 COMPRENDRE VOS VALVES

Pour commencer à gonfler votre kayak, nous recommandons une pompe à pied ou une pompe à main à double action. **N'utilisez jamais de compresseurs, de CO2 ou d'air comprimé car ils pourraient endommager votre kayak.**

Note spéciale: Les gonfleurs 12v ne fournissent pas suffisamment de pression pour gonfler complètement le kayak. Vous aurez donc besoin d'une pompe secondaire pour terminer le travail.

Pour gonfler : Assurez-vous que le corps de la valve est bien vissé à la base de la valve. Assurez-vous que le boîtier de la valve ne soit pas coincé entre le corps de la valve et la base. Retirez le petit capuchon et utilisez la buse de pompe appropriée pour gonfler.

Pour dégonfler : Dévissez le corps de la valve de la base de la valve pour libérer l'air des chambres.

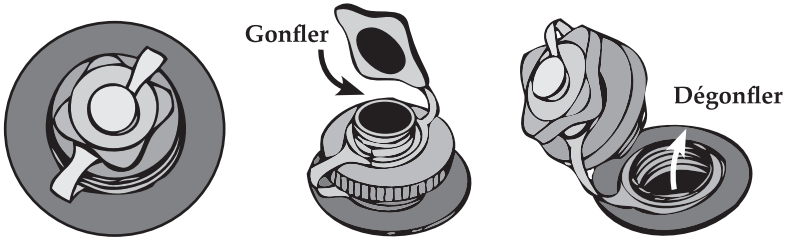
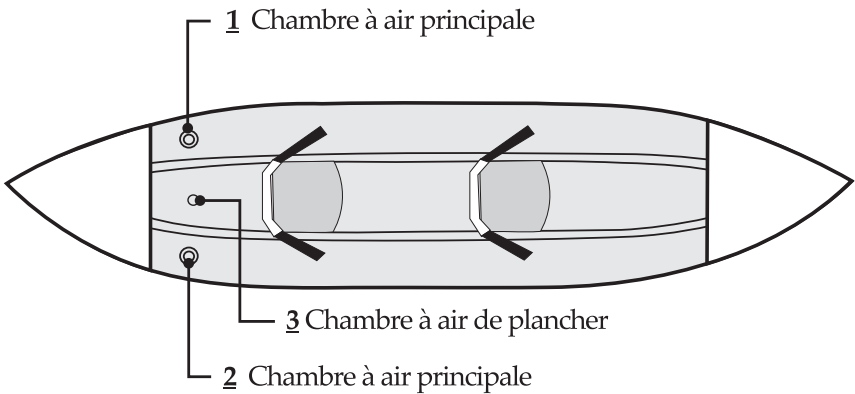


Figure 1 : Gonfler/Dégonfler la valve Boston

Emplacement des valves des chambres à air



Soupapes de décharge de pression

Votre kayak est équipé de soupapes de surpression sur les chambres à air. Si la pression dans n'importe quelle chambre dépasse la valeur nominale recommandée, cette vanne s'ouvrira légèrement pour libérer une certaine pression et éviter d'éventuels dommages. Vous pouvez entendre un léger sifflement si cela se produit. Des précautions doivent être prises pour ne pas endommager cette valve et elle ne doit pas être altérée.

AVIS: Ne retirez pas le capuchon de valve ROUGE et assurez-vous toujours que le capuchon est bien serré à la main pour une bonne performance. Le gonflage et le dégonflage des chambres à air doivent toujours être effectués via les valves Boston uniquement.

Entretien de la soupape de surpression

La soupape de sûreté consiste en un système de protection haute performance contre la surpression qu'il convient d'entretenir périodiquement de façon toute simple pour en assurer la performance optimale. De plus, si vous utilisez votre kayak dans l'eau salée ou des zones sablonneuses, du sable, des gravillons et du sel peuvent s'accumuler et empêcher la soupape de sûreté de fonctionner correctement. Pour maintenir une performance optimale dans toutes les conditions et assurer le bon fonctionnement de la soupape, il est recommandé de la retirer et de la nettoyer périodiquement.

Pour entretenir correctement la soupape de sûreté :

1. dégonflez la chambre à air à laquelle la soupape de sûreté est fixée (p. ex., le plancher gonflable).
Dévissez à la main la soupape de sûreté de sa base, en la tournant dans le sens antihoraire;
2. après avoir retiré la soupape, déposez-la dans une tasse d'eau chaude savonneuse pendant cinq minutes;
3. tout en veillant à ce que la soupape demeure immergée, appuyez sur la tige blanche à ressort de la soupape pour déloger le sable ou les gravillons;
4. retirez la soupape de l'eau, séchez-la à l'aide d'un chiffon et fixez-la à sa base en la vissant dans le sens horaire.



Soupape de sûreté: Le centre à ressort est situé au bas de la section fileté.

Base de soupape: Cette partie est fixée de façon permanente à la chambre à air.

3.3 Gonflage

IMPORTANT: Gonflez votre kayak dans l'ordre suivant. **Ne pas suivre ces instructions peut endommager votre kayak. Ne gonflez pas trop.**

1. Localisez la chambre 1. Assurez-vous que le corps de la valve est bien vissé. Voir la figure 1. Retirez le petit capuchon et utilisez l'embout de pompe approprié pour s'adapter à la valve. Gonflez la Chambre 1 jusqu'à ce qu'elle soit ferme au toucher (**2,0 psi UNIQUEMENT**).
2. Passez à la Chambre 2. Assurez-vous que le corps de la valve est bien vissé. Voir la figure 1. Retirez le petit capuchon et utilisez l'embout de pompe approprié pour s'adapter à la valve. Gonflez la Chambre 2 jusqu'à ce qu'elle soit ferme au toucher (**2,0 psi UNIQUEMENT**). Fermez bien les capuchons des Chambres 1 et 2.
3. Localisez la Chambre 3 « plancher ». Assurez-vous que le corps de la valve est bien vissé. Voir la figure 1. Retirez le petit capuchon et utilisez l'embout de pompe appropriée pour gonfler la chambre jusqu'à ce qu'elle soit ferme (**1,0 psi UNIQUEMENT**). **Ne gonflez pas trop!**
4. Assurez-vous que toutes les valves sont fermées fermement et correctement. Assurez-vous que l'attache du capuchon n'interfère pas avec le siège de la valve sur toutes les chambres.

3.4 Surgonflage

⚠ ATTENTION: La température de l'eau et les conditions météorologiques affecteront la pression de gonflage du kayak. Par temps froid, votre kayak perdra de la pression car l'air à l'intérieur se contracte. Si cela se produit, vous pouvez ajouter un peu d'air pour améliorer les performances de votre kayak. Cependant, par temps chaud ou en plein soleil prolongé, l'air à l'intérieur va se dilater. Dans ce cas, vous devez laisser de l'air sortir des chambres appropriées pour éviter que le kayak ne soit endommagé par une surpression. Vous devez éviter d'exposer votre kayak à des températures extrêmes (chaudes ou froides).

3.5 Dégonflage

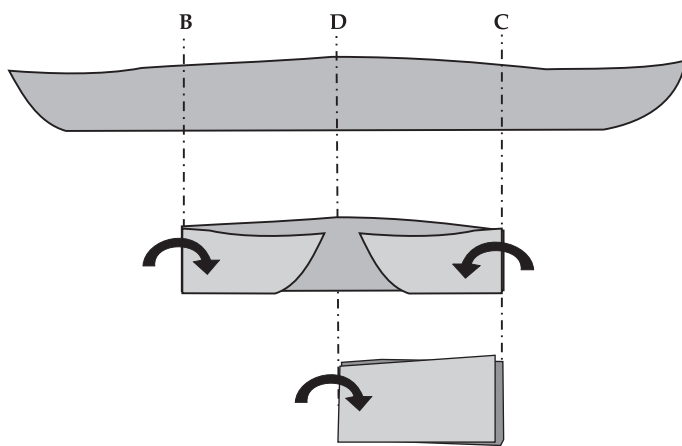
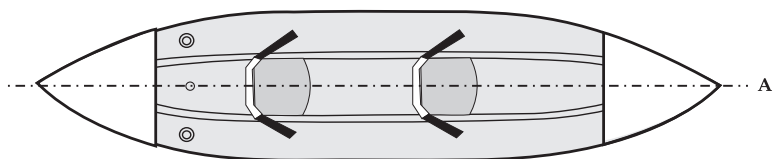
1. Dévissez les bouchons des valves des Chambres 1, 2 et 3 pour permettre à l'air de s'échapper. Voir la figure 1.
2. Une fois les chambres dégonflées, vous pouvez utiliser votre pompe pour aspirer l'air supplémentaire nécessaire afin d'améliorer le pliage. Cela nécessite une pompe capable de dégonfler.

3.6 Pliage

AVIS: Inversez votre pompe pour dégonfler complètement toutes les chambres.

Voir les illustrations à la page suivante.

1. Dégonflez complètement toutes les chambres à air, séchez complètement le kayak et retirez les sièges.
2. Pliez en deux, au centre, dans le sens de la longueur.
3. Pliez en 4 sections égales.
4. Placez dans un sac de sport.



4. LIGNES DIRECTRICES POUR L'UTILISATION

Les sports de rame peuvent être très dangereux et physiquement exigeants. L'utilisateur de ce produit doit comprendre que la pratique de sports de rame peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Observez les normes de sécurité suivantes lors de l'utilisation de ce produit. L'utilisateur de ce produit reconnaît à la fois comprendre et assumer les risques inhérents aux sports de rame.

Après avoir gonflé votre kayak et avant de le mettre à l'eau, inspectez votre équipement à la recherche de signes évidents d'usure et de défaillance. Passez en revue les règles et réglementations locales et relisez les consignes de sécurité de la section 1.

De nombreuses régions ont des lois et réglementations locales concernant l'utilisation et l'équipement des petits bateaux. Habituellement, un appel téléphonique aux autorités locales vous fournira les informations nécessaires. Dans certaines régions, vous devrez peut-être vous inscrire et afficher un numéro d'enregistrement à l'avant de votre kayak. Une fois qu'un numéro vous a été attribué, il est préférable de l'apposer sur le kayak en l'imprimant sur le support à l'aide d'un feutre indélébile. Si vous devez afficher un autocollant ou des lettres en vinyle adhésives, vous pouvez acheter un kit d'identification de bateau pneumatique dans la plupart des magasins de la marine.

Votre kayak est conçu pour être propulsé avec une pagaie à double palette. Payer avec des

coups courts et réguliers. Gardez la rame près du kayak et la pagaie presque à la verticale. Tirez avec votre main inférieure et poussez avec votre main supérieure. Pour réduire le balancement à l'avant du kayak, relâchez la force de votre coup. Payer avec un coup en arrière peut parfois offrir une maniabilité rapide.

Respectez TOUJOURS la sécurité et prenez le temps de vous renseigner sur la zone où vous payez. Obtenez des informations officielles sur les marées, les courants et les conditions de vent locaux avant de vous y rendre. Veillez à ne pas surestimer votre force, votre endurance ou vos compétences. Veillez à ne jamais sous-estimer les conditions météorologiques. Soyez conscient(e) des dangers avant de commencer. Soyez conscient(e) de votre niveau de compétence. Assurez-vous de comprendre et d'accepter le risque de ces dangers. Il existe de nombreux clubs de payeurs dans le monde entier. Ceux-ci peuvent constituer une excellente source d'informations sur les endroits où payer, les personnes avec qui payer et, plus important encore, les pratiques de sécurité continues.

5. ENTRETIEN ADÉQUAT ET RANGEMENT

Votre kayak gonflable est fait de matériaux très résistants. Cependant, comme toute autre chose, une utilisation et un entretien adéquat augmenteront la durée de vie de votre kayak. Avant de ranger votre kayak, assurez-vous qu'il est à la fois PROPRE et SEC. Vous pouvez nettoyer votre kayak avec un savon doux et de l'eau. N'utilisez JAMAIS de solvants puissants pour nettoyer votre kayak, car ils pourraient endommager le revêtement.

N'ouvrez JAMAIS les fermetures éclair des enveloppes des chambres quand le kayak est encore gonflé.

Assurez-vous de rincer votre kayak à l'eau douce après chaque utilisation dans de l'eau salée et laissez-le sécher complètement avant de le ranger. Utilisez une serviette sèche pour essuyer toute trace d'humidité. Il doit être dégonflé et maintenu à l'abri de la lumière directe du soleil lorsqu'il est rangé. Évitez l'exposition de votre kayak à des températures extrêmes. Si votre bateau est exposé au gel tout en le stockant, laissez-le se réchauffer avant de le déplier.

Ne rangez pas votre kayak pendant une période prolongée lorsqu'il est mouillé.

Suivez les étapes suivantes pour éliminer l'excès d'eau :

1. Ouvrez les quatre fermetures éclair aux extrémités du kayak.
2. Avec une éponge ou une serviette, essuyez l'eau restant sur l'enveloppe externe.
3. Essuyez le fond (au-dessus et en dessous).
4. S'il y a du sable ou du gravier dans le kayak, vous pouvez laver l'enveloppe au boyau d'arrosage, puis l'essuyer avec une serviette.
5. En général, il suffit de retirer le plancher et d'essuyer l'intérieur du kayak pour enlever la majorité de l'eau qui se trouve à l'intérieur. Vous pouvez ensuite plier tous les éléments et les ranger.

6. RÉPARATIONS

Tous les kayaks sont assortis d'une trousse de réparation comprenant une rustine autocollante. Pour les réparations plus importantes, nous proposons une sélection de rustines en tissu qui peuvent être collées. Il vous suffit de vous procurer une colle à PVC dans votre magasin de

nautisme ou de plein air local ou de communiquer avec notre service à la clientèle par courriel à info@advancedelements.com ou par téléphone au 1 866-262-9076 pour obtenir de l'aide.

6.1 Réparer les petites perforations et coupures à l'aide de la rustine autocollante

1. Découpez une rustine de taille adéquate (environ 1 cm [1/2 po] plus grande que le trou ou la zone endommagée).
2. Nettoyez soigneusement la zone où la rustine sera appliquée avec de l'eau ou du savon doux.
3. Assurez-vous que toutes les surfaces sont complètement sèches avant de procéder.
4. Retirez délicatement la pellicule de protection et appliquez la rustine sur le trou en évitant la formation de bulles d'air. Frottez tous les bords pour les sceller.
5. En règle générale, la rustine sera efficace à environ 50 % instantanément. Il faudra attendre 24 h après l'application pour une adhérence de 100 %.

6.2 Réparer les trous d'épingle

1. Gonflez la chambre d'air en PVC. Couvrez la chambre d'air d'eau savonneuse et soyez à l'affût de la formation de bulles d'air. C'est là que se trouve le trou d'épingle. Marquez son emplacement.
2. Dégonflez la chambre d'air et séchez la zone concernée. Appliquez une goutte de colle sur le trou d'épingle.
3. Laissez la colle sécher complètement.
4. Ne gonflez pas le kayak pendant au moins douze heures.

7. DÉPANNAGE

PROBLÈME

Le kayak s'affaisse ou n'est pas suffisamment gonflé.

SOLUTION

Assurez-vous d'utiliser la bonne pompe. Il vous faut une pompe à pied à soufflet ou une pompe à main à double action. Une pompe électrique de 12 V ne fournit pas assez de pression pour gonfler complètement le kayak. La pompe de 12 V peut servir à gonfler partiellement le kayak, mais vous devrez utiliser une autre pompe pour terminer le travail.

Le kayak ne tient pas la pression maximale pendant plus de quelques heures.

Assurez-vous que le corps de valve est correctement installé dans la base de la valve et qu'il est bien vissé. Veillez également à ce que l'embout du corps de valve ne soit pas coincé entre le corps de valve et la base de la valve.

Le kayak perd toujours de l'air.

Si vous avez vérifié toutes les autres raisons possibles pour lesquelles le kayak peut perdre de l'air, il se peut qu'il y ait un trou d'épingle ou une perforation quelque part. Retirez la chambre à air de l'enveloppe extérieure. Gonflez-la. Si vous n'entendez pas de sifflement ni ne voyez où se trouve la fuite, prenez un chiffon propre trempé d'eau savonneuse et commencez à frotter la chambre à air. S'il y a un trou, des bulles se formeront continuellement. Réparez-le à l'aide de la trousse de réparation. S'il s'agit d'un très petit trou, un peu de colle peut suffire.

PROBLÈME

La chambre à air est déformée ou pliée.

Le plancher perd de l'air.

Une grosse bulle s'est formée sur le plancher.

Il y a de l'eau dans le kayak.

Le kayak est difficile à diriger.

SOLUTION

La chambre à air a simplement besoin d'être ajustée. Lorsque le kayak est complètement dégonflé, essayez d'ajuster la position de la chambre à air à l'intérieur de l'enveloppe extérieure, puis gonflez-le.

Assurez-vous que le corps de valve est correctement installé dans la base de la valve et qu'il est bien vissé. Veillez également à ce que l'embout du corps de valve ne soit pas coincé entre le corps de valve et la base de la valve.

Si deux des plis du plancher se sont combinés pour former un grand pli, cela signifie que la poutre en I s'est détachée. Cette situation est due à un surgonflement, et c'est impossible à réparer. Il est important de prendre très au sérieux tous les avertissements de surgonflement.

Il y aura presque toujours un peu d'eau dans le kayak, principalement parce que de l'eau s'écoule de la pagaie vers le kayak. Assurez-vous que les contours du pont sont entièrement gonflés pour éviter la formation de flaques d'eau sur le pont du kayak.

Essayez d'avancer un peu plus votre siège. Cela permettra une meilleure répartition du poids et facilitera la manœuvre du kayak. Assurez-vous également que l'aileron de direction est installé correctement.

DÉCLARATION D'ORIGINE DU FABRICANT

Vendu dans la province / État de _____

Le fabricant soussigné certifie par la présente que le nouveau bateau décrit ci-dessous, la propriété dudit fabricant, a été transféré ce _____ jour de _____, 20_____ au Facture d'achat# _____ à:

Nom du propriétaire/concessionnaire _____

ADRESSE : _____

VILLE, PROVINCE / ÉTAT, CODE POSTAL : _____

Nom du modèle	Année modèle	Numéro de série# (XZE)
○ Island Voyage ^{MC} 2 Kayak (AE3023)	_____	HIN# _____

Type : Kayak

Matériau de la coque : PVC/Polyester

Longueur totale : 317cm

Largeur : 81cm

Informations sur la plaque de capacité de la Garde côtière américaine (le cas échéant) :

Capacité maximum de personnes en personnes entières : 400 lbs (181 kg)

Capacité de poids maximale (personnes et équipement) : 400 lbs (181 kg)

Le fabricant certifie en outre qu'il s'agissait du premier transfert d'un tel nouveau bateau et que toutes les informations fournies ici sont vraies et exactes au meilleur de leur connaissance.


ADVANCED ELEMENTS®
THE EVOLUTION OF INFLATABLE KAYAKS
P.O. Box 5128 Concord, CA 94524

Si vous avez besoin d'aide ou si vous rencontrez un problème, veuillez nous appeler immédiatement au numéro sans frais 866-262-9076.

Veuillez utiliser le formulaire d'enregistrement de la garantie à l'adresse suivante : www.advancedelements.com/warranty pour enregistrer votre produit Advanced Elements.

GARANTIE LIMITÉE

Advanced Elements, Inc. garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux ou de fabrication pendant une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat. Les produits qui s'avèrent défectueux en raison d'un défaut de fabrication ou d'un matériel défectueux alors qu'ils ont été utilisés des conditions d'utilisation normales et appropriées pendant la période de garantie seront remplacés, par le même produit ou un produit équivalent, ou réparés sans frais à la seule discrétion d'Advanced Elements. Pour le service de garantie, contactez Advanced Elements, Inc.

Advanced Elements, Inc inspectera toutes les réclamations de garantie et en cas de réclamation pour défaut, s'engagera à réparer ou à remplacer la pièce défectueuse ou l'article entier (par le même produit ou un produit équivalent), à sa discrétion. L'acheteur doit, avant le retour d'un produit défectueux, fournir une documentation raisonnable pour établir un défaut et obtenir d'Advanced Elements, Inc, un numéro d'autorisation de retour (RA) et l'adresse du centre de retour. Veuillez appeler sans frais au 866-262-9076 pour obtenir un numéro RA et l'adresse de retour. Une fois qu'un RA est obtenu, l'acheteur doit expédier le produit à ses propres frais, PORT PAYÉ, à Advanced Elements, Inc pour réparation. Ne pas expédier à P.O. Box address de la boîte sinon il sera renvoyé. L'acheteur doit également s'assurer que le numéro RA délivré est clairement indiqué sur l'emballage.

Termes et conditions:

1. La durée de la garantie sera de trois (3) ans à compter de la date de réception par le client pour tous les utilisateurs non commerciaux.
2. La garantie s'applique aux défauts de matériaux et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas :
 - i. Dommages dus à une négligence, un manque d'entretien, un accident, une utilisation anormale ou inappropriée, un mauvais assemblage ou des tentatives de réparation inappropriées, ou des dommages résultant d'un gonflage incorrect, ou des dommages résultant de l'utilisation d'une pompe non fournie par Advanced Elements, ou dommages dus au contact avec un nettoyeur ou un produit chimique.
 - ii. Modification ou personnalisation.
 - iii. Crevaisons, coupures et abrasions subies lors d'une utilisation normale.
 - iv. Décoloration normale du tissu ou d'autres matériaux.
 - v. Usure normale.
 - vi. Objets impliqués dans des accidents ; et les articles endommagés lors d'accidents d'eau vive et d'autres utilisations déraisonnables ou d'un stockage inapproprié.
 - vii. Sur-collage et autres imperfections esthétiques.
 - viii. Fissuration, formation de cloques et vieillissement des tissus ou d'autres matériaux.
 - ix. Produits utilisés pour la location ou lors de visites guidées par des professionnels et autres utilisations non considérées comme des fins récréatives normales.
 - x. Les dommages consécutifs ou les frais accessoires tels que le transport, la mise à l'eau, le remorquage ou tout autre dommage en résultant.

3. Le client doit fournir une documentation raisonnable pour établir un défaut, y compris, mais sans s’y limiter :
 - i. Photographies numériques ou vidéo montrant clairement le défaut.
 - ii. Assistance au dépannage pour établir ou établir la cause du problème.
4. Pour les demandes de garantie en dehors de l’Amérique du Nord, veuillez contacter le distributeur agréé du pays où le produit a été acheté à l’origine. Pour le bon contact, veuillez envoyer un e-mail à info@advancedelements.com
5. Pour les commandes exportées en dehors des États-Unis, Advanced Elements, Inc. ne sera pas responsable des droits d’importation, taxes ou frais associés à l’expédition de produits de remplacement.
6. Notre obligation en vertu de cette garantie sera limitée à la réparation d’une pièce défectueuse ou, à notre discrétion, au remplacement de la ou des pièces nécessaires pour remédier à tout dysfonctionnement résultant de défauts de matériaux ou de fabrication couverts par cette garantie. Nous nous réservons le droit de modifier ou d’améliorer la conception de tout produit sans assumer aucune obligation de modifier tout produit précédemment fabriqué.
7. Divisibilité : Si une disposition de cette garantie limitée est inapplicable, pour quelque raison que ce soit, toutes les autres dispositions des présentes resteront en vigueur et de plein effet.
8. AUCUNE GARANTIE NE S’ÉTEND AU-DELÀ DE LA DESCRIPTION DES PRÉSENTES. ADVANCED ELEMENTS NE SERA PAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES ET INDIRECTS.

CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES.

LIMITES DES RECOURS : Les activités nautiques sont, de par leur nature, dangereuses. Les utilisateurs des produits Advanced Elements, Inc. assument tous les risques et responsabilités résultant directement ou indirectement de l’utilisation de ces produits, qu’ils soient utilisés individuellement ou en combinaison avec d’autres équipements, y compris tous les risques de blessures corporelles ou de décès et qu’ils résultent d’un contrat ou d’un délit ou autrement, et notamment les dommages accessoires, spéciaux et consécutifs. Les recours en cas de rupture de contrat découlant implicitement ou de l’effet de la loi, sauf disposition contraire des présentes, sont exclus. Votre bateau ne doit être utilisé que dans les limites de capacité maximale approuvées par les garde-côtes américains, comme indiqué sur le bateau.

RESTRICTIONS SUR LES LIMITATIONS ET AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ : Certains États peuvent ne pas autoriser l’exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, ou l’exclusion ou la limitation de la durée des garanties implicites. Par conséquent, certaines ou toutes les limitations et/ou exclusions de garanties et de recours énoncées ci-dessus peuvent ne pas s’appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d’autres droits, qui varient d’un état à l’autre.

La présente garantie vous confère des droits légaux particuliers, et vous pouvez également avoir d’autres droits qui varient d’une région à l’autre.

Advanced Elements, Inc.

P.O. Box 5128, Concord, CA 94524

866-262-9076 - email info@advancedelements.com - www.advancedelements.com

IMPORTANT!

**PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE PROCEEDING.
AFTER READING THIS MANUAL, SAVE THESE INSTRUCTIONS
FOR FUTURE REFERENCE.**

**Visit our website at
www.advancedelements.com
or call Toll Free 866-262-9076**

IMPORTANT!

**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT MANUEL AVANT
D'UTILISER LE PRODUIT ET LE CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE.**

**Visitez notre site web
www.advancedelements.com
ou appelez 866-262-9076**